2024/843

2024.3.8.

A BIZOTTSÁG (EU) 2024/843 RENDELETE

(2024. március 6.)

az élelmiszer-adalékanyagokról szóló 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. melléklete portugál nyelvi változatának helyesbítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 2008. december 16-i 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 10. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az élelmiszer-adalékanyagok, az élelmiszerenzimek és az élelmiszer-aromák egységes engedélyezési eljárásának létrehozásáról szóló, 2008. december 16-i 1331/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 7. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1333/2008/EK rendelet II. mellékletének portugál nyelvi változata a D. részben, az „Élelmiszer-kategóriák” táblázatban, a „03.” szám alatt, a „Név” oszlopban, valamint az E. részben, az „Engedélyezett élelmiszer-adalékanyagok és felhasználási feltételek élelmiszer-kategóriák szerint” táblázatban, a „03” számú kategóriában, a kategória leírásában (cím) és az E 405 bejegyzésben, a „Korlátozások/Kivételek” oszlopban egy kifejezés olyan téves fordítását tartalmazza, amely szűkíti azon termékek körét, amelyekben bizonyos élelmiszer-adalékanyagok felhasználhatók.

(2) Az 1333/2008/EK rendelet III. mellékletének portugál nyelvi változata a 4. részben, az „Élelmiszer-adalékok (hordozók is) élelmiszer-aromákban” táblázatban, az E 423 bejegyzésben, az „Azok az aromakategóriák, amelyekhez az adalék hozzáadható” oszlop első sorában egy kifejezés olyan téves fordítását tartalmazza, amely szűkíti azon termékek körét, amelyekben bizonyos élelmiszer-adalékanyagok felhasználhatók.

(3) Ezért az 1333/2008/EK rendelet II. és III. mellékletének portugál nyelvi változatát ennek megfelelően helyesbíteni kell. Ez a helyesbítés a többi nyelvi változatot nem érinti.

(4) Ezeket a téves fordításokat két bizottsági jogi aktus, nevezetesen az 1129/2011/EU bizottsági rendelet ([3]) és az (EU) 2015/647 bizottsági rendelet ([4]) vezette be. Ezért az Európai Parlament és a Tanács által az 1333/2008/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdésében a Bizottságra ruházott, az említett rendelet módosítására vonatkozó hatáskörök alapján a Bizottság elfogadja ezt a helyesbítő jogi aktust.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának az 1129/2011/EU rendelet és az (EU) 2015/647 rendelet elfogadása előtt kiadott véleményével,

([1]) HL L 354., 2008.12.31., 16. o.
([2]) HL L 354., 2008.12.31., 1. o.
([3]) A Bizottság 1129/2011/EU rendelete (2011. november 11.) az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének az élelmiszer-adalékanyagok uniós jegyzékének létrehozásával történő módosításáról (HL L 295., 2011.11.12., 1. o.).
([4]) A Bizottság (EU) 2015/647 rendelete (2015. április 24.) az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének egyes élelmiszer-adalékanyagok használata tekintetében történő módosításáról és helyesbítéséről (HL L 107., 2015.4.25., 1. o.)

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(a magyar változatot nem érinti)

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. március 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN